

ATH-SQ1TW

Wireless Headphones

Quick Start Guide

Support

For more information on how to use this product and troubleshoot any problems, refer to the user manual on the Audio-Technica website.
<https://www.audio-technica.com>

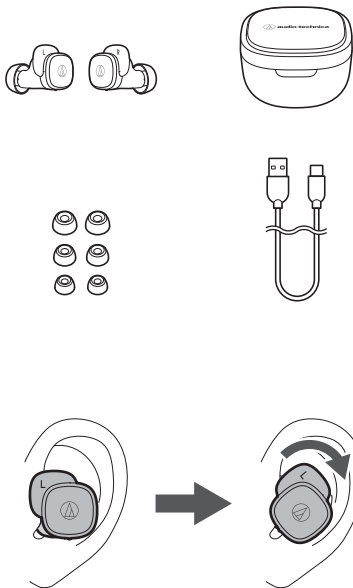


Fast Pair



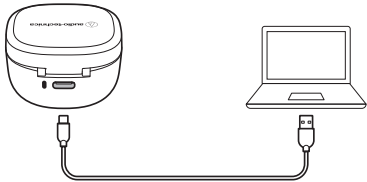
In one touch, the ATH-SQ1TW enables quick, effortless Bluetooth pairing with your Android devices. You can even check to see where you last placed it. Turn on the Bluetooth function on any Android device signed into your Google account, and turn on the headphones and bring them close to the device. A pairing notification will be displayed.

Check

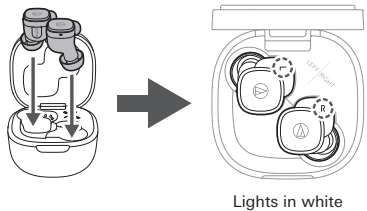


Charging

Fully charge the battery when using for the first time.

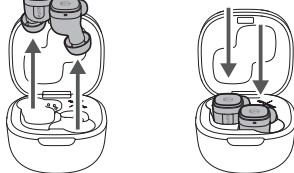


Charging the headphones

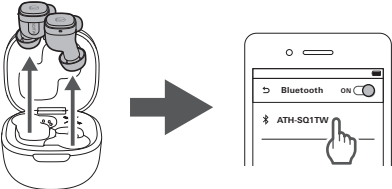


Power ON/OFF

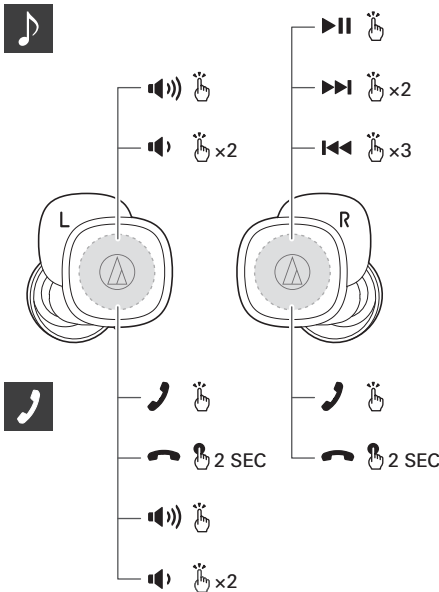
ON OFF



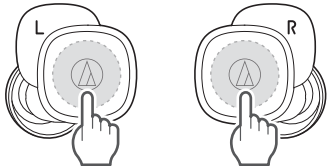
Pairing



Music / Phone

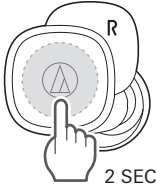


Unlocking

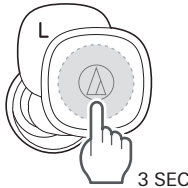


The touch sensor is locked when taking the headphones out of the charging case to prevent erroneous operations. Touch the touch sensor area once to unlock the touch sensor. A confirmation tone will be played.

Hear-through function



Low latency mode



Français / Deutsch / Italiano

Écouteurs sans fil
Kabellose Kopfhörer
Cuffie wireless

Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Guida rapida

Support

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit et la résolution de problèmes, reportez-vous au manuel de l'utilisateur sur le site Web d'Audio-Technica.

Unterstützung

Weitere Informationen zum Gebrauch dieses Produkts und zur Behebung eventueller Probleme entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung auf der Website von Audio-Technica.

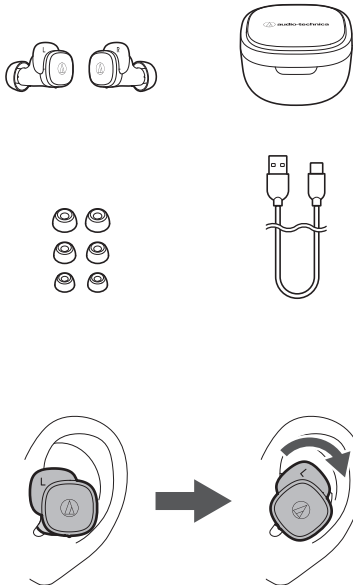
Assistenza

Per maggiori informazioni sull'utilizzo del presente prodotto e per la risoluzione di eventuali problemi, fare riferimento al manuale dell'utente sul sito Audio-Technica.

<https://www.audio-technica.com>

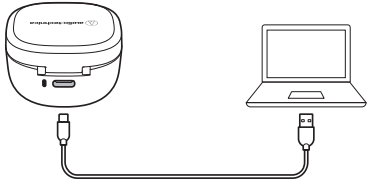


Contrôle / Kontrolle / Controllo

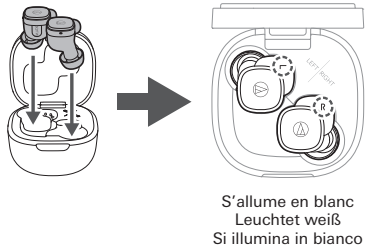


Charge / Laden / Carica

Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Caricare completamente la batteria quando si utilizza il prodotto per la prima volta.

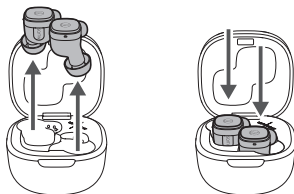


Chargement des écouteurs
Laden der Kopfhörer
Caricamento delle cuffie

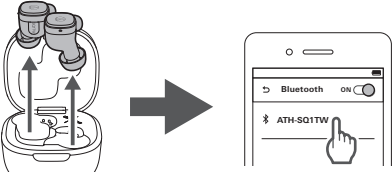


Mise sous tension/hors tension /
Stromversorgung EIN/AUS / Accensione/spegnimento

ON OFF



Appairage / Paarung / Associazione



Fast Pair

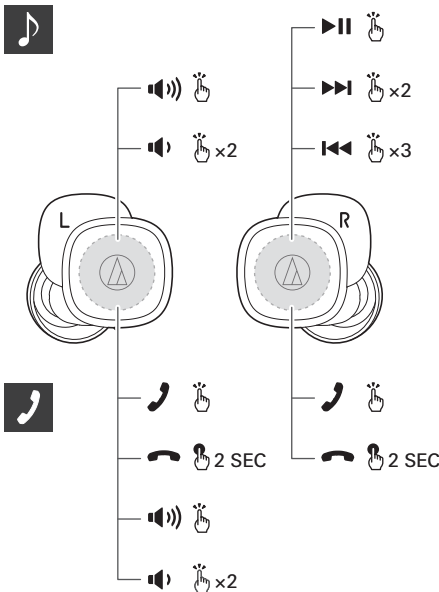


D'une seule touche, l'ATH-SQ1TW permet un appairage Bluetooth rapide et sans effort avec vos appareils Android. Vous pouvez même vérifier où vous l'avez laissé la dernière fois. Activez la fonction Bluetooth sur tout appareil Android connecté à votre compte Google, puis allumez les écouteurs et rapprochez-les de l'appareil. Une notification d'appairage s'affichera.

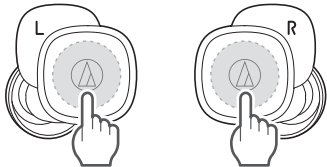
Die ATH-SQ1TW-Kopfhörer ermöglichen eine schnelle, mühelose Bluetooth-Paarung mit Ihren Android-Geräten mit nur einer Berührung. Sie können sogar überprüfen, an welchem Ort Sie das Gerät zuletzt abgelegt haben. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf einem beliebigen Android-Gerät, das auf Ihrem Google-Konto angemeldet ist, schalten Sie anschließend die Kopfhörer ein und bringen Sie sie in die Nähe des Geräts. Es wird eine Paarungsbenachrichtigung angezeigt.

Con un solo tocco, l'ATH-SQ1TW consente l'associazione Bluetooth pratico e veloce con i dispositivi Android. È possibile controllare anche dove è stato lasciato il dispositivo l'ultima volta. Attivare la funzione Bluetooth su qualsiasi dispositivo Android connesso al proprio account Google, accendere le cuffie e avvicinarle al dispositivo. Comparirà una notifica di associazione.

Musique/Téléphone / Musik/Telefon /
Musica/Telefono



Déverrouillage / Entsichern / Sblocco

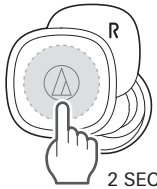


Le capteur tactile est verrouillé lorsque vous sortez les écouteurs du boîtier de charge afin d'éviter toute opération erronée. Touchez la zone du capteur tactile une fois pour le déverrouiller. Un bip de confirmation est émis.

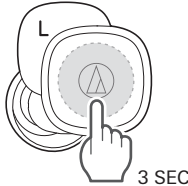
Der Berührungssensor wird blockiert, wenn Sie die Kopfhörer aus dem Ladegehäuse nehmen, um eine unabsichtliche Bedienung zu verhindern. Berühren Sie den Berührungssensorbereich einmal, um den Berührungssensor zu entsichern. Ein Bestätigungston wird ausgegeben.

Il sensore tattile è bloccato quando si tolgono le cuffie dalla custodia di ricarica per evitare operazioni errate. Toccare l'area del sensore tattile una volta sola per sbloccare il sensore tattile. Sarà emesso un tono di conferma.

Fonction Écoute / Hear-Through-Funktion /
Funzione "hear-through"



Mode latence faible / Modus mit geringer Latenz /
Modalità a bassa latenza



Español / Português / Русский

Auriculares inalámbricos
Fones de ouvido sem fio
Беспроводные наушники

Guía de inicio rápido
Guia de início rápido
Краткое руководство по установке

Asistencia

Para más información sobre el uso de este producto y la resolución de problemas, consulte el manual de usuario en el sitio web de Audio-Technica.

Suporte

Para obter mais informações sobre como usar este produto e solucionar qualquer problema, consulte o manual do usuário no site da Audio-Technica.

Техническая поддержка

Для получения дополнительной информации о том, как использовать этот продукт и устранять любые неисправности, обратитесь к руководству пользователя на веб-сайте Audio-Technica.

https://www.audio-technica.com



Fast Pair



Con una sola pulsación, el ATH-SQ1TW permite el emparejamiento rápido y sin esfuerzo del Bluetooth con sus dispositivos Android. Incluso puede comprobar dónde lo colocó por última vez. Active la función Bluetooth en cualquier dispositivo Android que haya iniciado sesión en su cuenta de Google, encienda los auriculares y acérquelos al dispositivo. Se mostrará una notificación de emparejamiento.

Em um só toque, o ATH-SQ1TW permite o emparelhamento rápido e sem esforço do Bluetooth com os seus dispositivos Android. Você pode até mesmo verificar onde o colocou pela última vez. Ative a função Bluetooth em qualquer dispositivo Android conectado à sua conta do Google, ligue os fones de ouvido e os traga para perto do dispositivo. Será exibida uma notificação de emparelhamento.

ATH-SQ1TW обеспечивает быстрое и беспрoблемное сопряжение с вашим устройством Android через Bluetooth. Вы даже сможете найти его. Включите Bluetooth fна любом устройстве Android, зарегистрированном в вашем аккаунте Google, включите наушники и поднесите их близко к устройству. Появится сообщение о сопряжении.

简体中文 / 繁體中文 / 한국어

无线耳机
無線耳機
무선 이어폰

快速启动指南
快速入門指南
간편 사용 설명서

支持信息

关于如何使用本产品及解决各种问题的详细信息，请参阅“铁三角”网站上的用户手册。

支援資訊

有關本產品的使用方法以及各種問題的故障排除方法，請參閱「鐵三角」網站上的使用說明書。

지원

본 제품의 사용법 및 문제 해결에 관한 자세한 사항은 Audio-Technica 웹사이트의 사용자 설명서를 참조하십시오.

https://www.audio-technica.com



Fast Pair

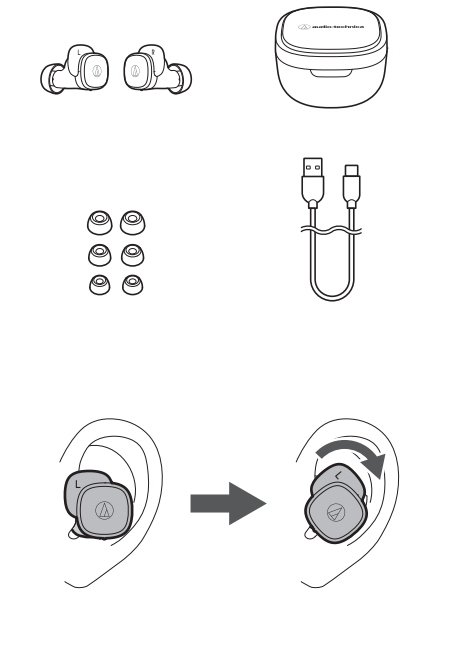


只需轻轻一触，ATH-SQ1TW即可迅速轻松地与您的Android设备进行蓝牙配对。您也可以找寻最后将它放在何处。在登录Google帐户的任何Android设备上开启蓝牙功能，然后将耳机开机并靠近设备。这样会显示配对通知。

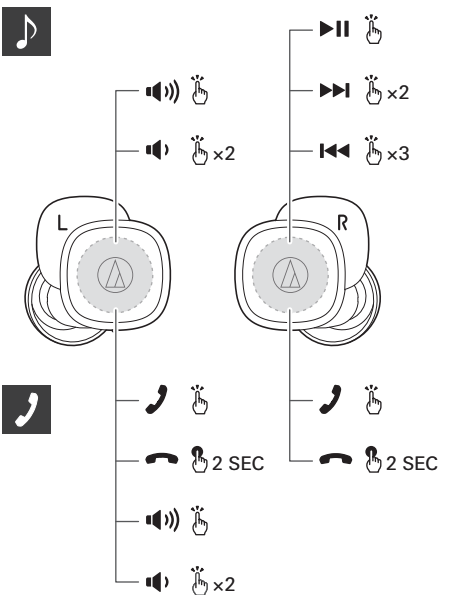
只需輕觸一次，ATH-SQ1TW即可與您的Android裝置進行快速、輕鬆的藍牙配對。您也可以查看耳機最後放置的位置。在任何登入Google帳號的Android裝置開啟藍牙功能，然後開啟耳機並將其靠近該裝置。此時會顯示配對通知。

ATH-SQ1TW는 한 번의 터치로 Android 장치와 빠르고 쉽게 페어링 할 수 있습니다. 마지막으로 놓아둔 장소까지 확인 가능합니다. 사용자 Google 계정에 로그인되어 있는 Android 장치의 Bluetooth 기능을 켜 다음, 이어폰을 켜 장치 근처로 가져옵니다. 페어링 알람이 화면에 나타납니다.

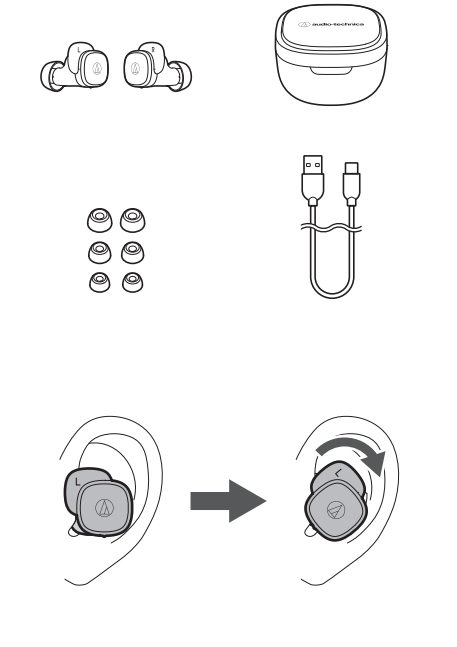
Comprobar / Conteúdo da embalagem / Проверка



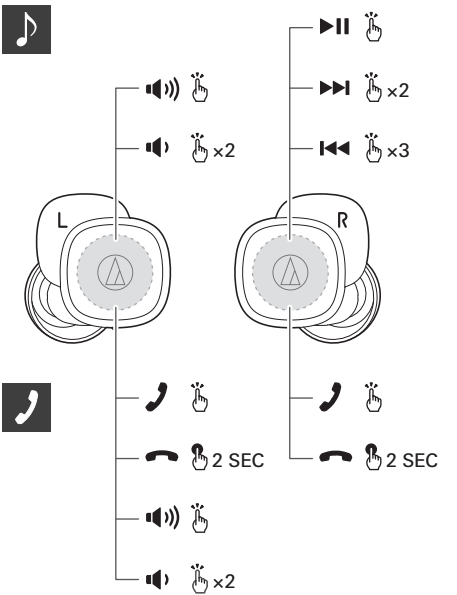
Música/Teléfono / Música/Telefone / Музыка/телефон



检查 / 檢查 / 확인

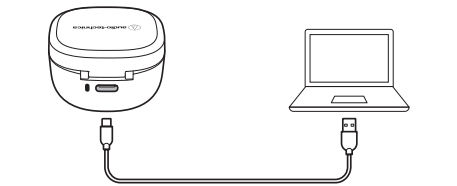


音乐／手机 / 音樂／電話 / 음악/전화

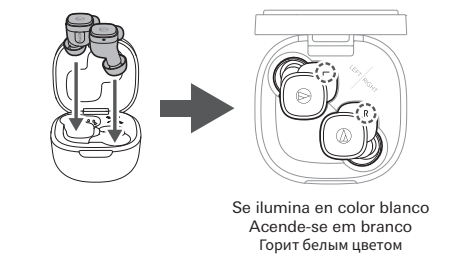


Carga / Carregar / Заряд

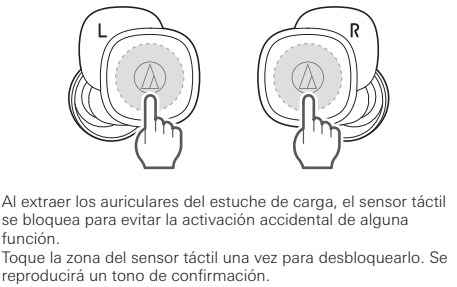
Cargue la batería por completo antes de usar el producto por primera vez.
Carregue a bateria completamente antes de usar pela primeira vez.
Полностью зарядите батарею при использовании в первый раз.



Cargar los auriculares
Carregamento dos fones de ouvido
Зарядка наушников



Desbloqueo / Desbloqueio / Разблокировка



O sensor de toque é bloqueado ao retirar os fones de ouvido do estojo de carregamento para evitar operações incorretas. Toque uma vez na área do sensor de toque para desbloquear o sensor de toque. Um som de confirmação será reproduzido.

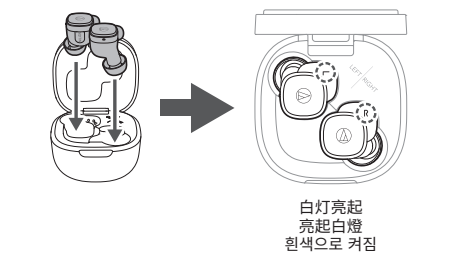
При извлечении наушников из чехла-аккумулятора тактильный сенсор блокируется, чтобы предотвратить выполнение ошибочных действий. Для разблокировки сенсора коснитесь области вокруг тактильного сенсора. Прозвучит подтверждающий тоновый сигнал.

充电 / 充電 / 충전

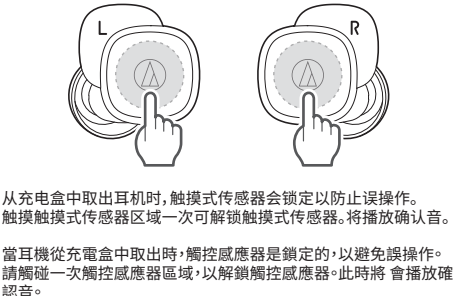
第一次使用时请将电池充满。
第一次使用時，請先為電池充滿電。
처음 사용할 경우 배터리를 완전히 충전하십시오.



对耳机充电
為耳機充電
이어폰 충전하기

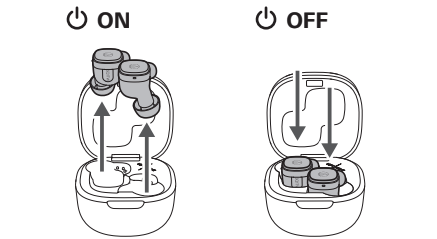


解锁 / 解鎖 / 잠금 해제

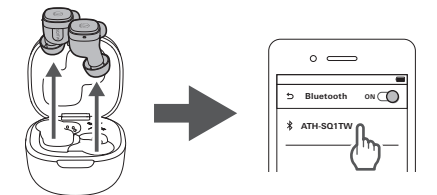


충전 케이스에서 이어폰을 꺼내면 오작동 방지를 위해 터치 센서가 잠깁니다. 터치 센서 영역을 한 번 터치하면 터치 센서 잠금이 해제됩니다. 확인음이 재생됩니다.

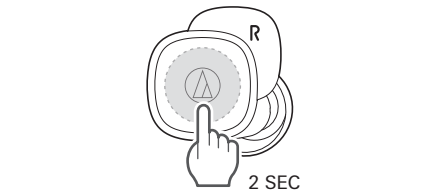
Encendido y apagado / Ligado/Desligado / Включение/выключение питания



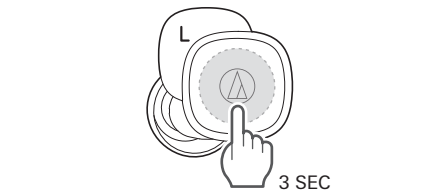
Emparejamiento / Emparelhamento / Сопряжение



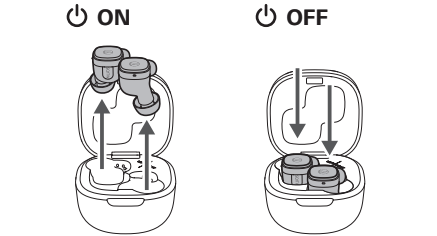
Función de escucha directa / Função “hear-through” / Функция HearThrough



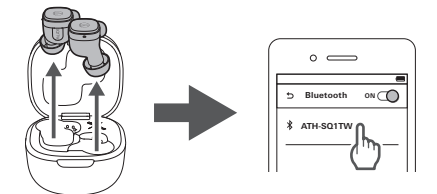
Modo de baja latencia / Modo de baixa latência / Режим низкой задержки



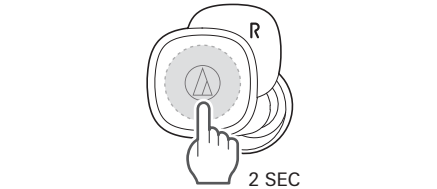
电源ON／OFF / 電源開啟／關閉 / 전원 ON/OFF



配对 / 配對 / 페어링



外部声音功能 / 外部聲音功能 / 히어 스루 기능



低延迟模式 / 低延遲模式 / 저지연 모드

